

Galanz

FREEZER INSTRUCTION MANUAL

Model No.:
GL31FWEE

To ensure proper use of this appliance and for your safety,
please read the following instructions completely before
operating this appliance.

SAVE THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE

Galanz

Compact Freezer

Important notice: Please keep this appliance standing upright during transportation. If the unit must be laid on its side at any time, please stand the appliance upright for at least 4 hours before using.

For all consumer questions or inquiries, please contact our Canada customer service line at 800-562-0738.

SAFETY WARNINGS

To ensure your personal safety, please follow the instructions below:

- The circuitry for freezer must be isolated. The area of cross section of wire must be larger than 0.75mm². The power plug should have its own socket, the socket must be grounded as adapter may cause the socket to overheat.
- The voltage and frequency of this product should be 120V/60Hz. Contact the local maintenance station or retailer if the wire is damaged.
- Disconnect power only by pulling the power plug out of the socket directly but not by the wire.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep ventilation opening, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Before you throw away your old freezer.
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff-kechen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - cafeterias and similar non-retail applications.
- Do not use electrical appliance inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

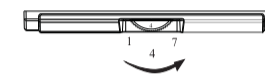
NOTICE:

- If gas leaks from its container, do not pull the plug out or in, for it may cause sparks and fire calamities.
- Don't splash water on the rear of the appliance, for it may cause malfunction or electric shock.
- Don't store inflammable materials such as ether, benzene, LP gas and glue etc in the refrigerator.
- Don't place bottled beverage in the freezer, so as to prevent breaking.

2

INSTRUCTION FOR USAGE

The temperature of freezer can be controlled manually with the dial. The number on the dial does not represent the temperature. Turn dial to 4 for normal use. To lower the temperature, turn the dial to higher number as desired. Freezer will turn off at 0 setting.



PACKING AND MOVING

- Unpacking, repacking and transportation
Please memorize the position of each accessory of the appliance when unpacking it, repack the product and check it carefully before transportation.
- Do not lift or pull the door or the door handle during transportation.
- When moving, the appliance can not be sloped over 45 degrees (the angle to the vertical direction). Please avoid strong vibration and impact.

MAINTENANCE

The freezer should be maintained and cleaned frequently. For your safety, pull the plug out of the electrical outlet before cleaning.

- Interior maintenance
Clean the interior of the freezer with clean water or a neutral cleaning solution and wipe with a dry cloth.
- Maintenance of door gasket
Clean with water and wipe down with dry cloth. Keep oils and other liquids away from the gasket.
- Outer maintenance
Wipe with a dry cloth and clean with neutral cleaning solution if necessary.

4

TROUBLESHOOTING TIPS

- The freezer does not work.
 - It may not be connected to the power supply (plug, power cut or fuse); Voltage is too low.
- The freezer does not work efficiently as expected.
 - It may be caused by heavy frost, or by warm temperature setting, or by frequent door opening.
- It makes unusual noise.
 - It may be caused by an imbalance or loose ground locating the appliance, or by resonance between the appliance and other ambient objects.
- The compressor keeps working for a long period.
 - The ambient temperature may be too high. The doors may be opened frequently or even they are left open. The temperature control knob setting in (4-7) state may increase the working time of compressor.
- Pungent odour
Food with strong odour should be packed tightly before being put inside the appliance. The drain tube is jammed. Please use a proper tool to solve it.
- Water leaks from the bottom of the freezer.
 - Heavy frost occurs on the rear of the appliance
Putting humid or hot food into the appliance may cause this problem. Or it may be caused by the heavy moisture around.

The following cases are not malfunction

- Moisture may form dew on the outside of the product during the humid season, just get it wiped.
- The flow of refrigerant through the pipeline coil can cause a bicker.
- It is normal that the sides of product get warm as a result of the cooling pipeline working.

6

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product at our option.

This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect including failure to clean product regularly in accordance with manufacturer's instructions, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed device.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. For faster service, please have model, serial, and type numbers ready for operator to assist you.

CUSTOMER SERVICE NUMBER

in Canada 800-562-0738

KEEP THIS NUMBER FOR FUTURE REFERENCE!
Warrantor: Zhongshan Galanz Consumer
Electric Appliances Co., Ltd, Guangdong 528429

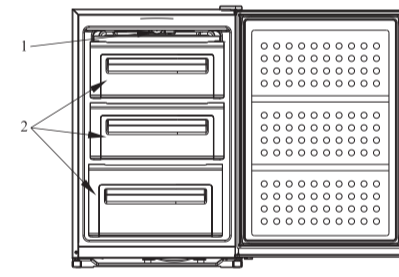
8

CONTENTS

Names of the parts	1
Safety warnings	2
Installation instructions	3
Operation instructions	3
Packing and moving	4
Maintenance	4
Defrost	5
Disconnecting the appliance	5
User notifications	5
Troubleshooting tips	6
Specifications and parameters	7
Packing list	8

- Thank for purchasing our products and thank you for placing your confidence in us.
- Please read this manual carefully before using. Follow instructions and keep it for future reference.
- Please follow the operating instructions and safety notices in the manual.
- If any trouble arise, do not fix it yourself or hand it to the after sales service center which has not been authorized. Please contact the local authorized service center.

PARTS AND FEATURES



- Temperature control knob
- Freezer drawer

- The freezer you purchased may be improved, which may not be completely consistent with the manual. However the functions and operating methods will not change. Please feel free to use!
- If you use the freezer for the first time, remove the adhesive tapes of the drawers, balconies, egg tray, and the drain tube plug.
- Do not pull or push the drawers and balconies fiercely during use in case of damage.
- Adjusted the temperature control as higher as you could accept, which will save the energy consumption of the freezer and your money.
- Don't open the freezer door continually if it is in the normal working situation.
- Keep the combination of drawers, baskets and shelves of the freezer is consistent with its original standard.

1

- It is better not to place objects on the top of appliance which is magnetic, heavy, or be filled with water. Electronic components may not work steadily if water gets inside. Do not store object which is costly or irreplaceable to temperature and, e.g. serum, bacterin and so on.
- The refrigerant of this product is R600a, is inflammable. So, make sure not to damage the cooling system during the transportation and installation.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- The freezer should be located in a completely flat surface, leave 5-10 cm between each side of the appliance and the wall, and leave 30 cm between the top of the appliance and the ceiling.
- Choose a location which is not exposed to sunlight, high temperature or humid, as humidity may cause stain.
- Pulled out the bottom panel before installation.
- The appliance can be adjusted by rolling its two legs in front the bottom when it is unstable. Rolling in clockwise can rise up the machine.
- The location should be firm and flat. An unsecure position may cause noise and vibration:
 - (a) The noise may be increased if the floor is not firm.
 - (b) Put a sheet under the appliance for solving the heat emission if you need to locate it onto a carpet.
- Make sure the adjustable legs are clung to the floor, and set the appliance slope backward slightly for keeping the doors closed tightly.

OPERATION INSTRUCTIONS

PLACEMENT OF FOOD

- There should always be some space between items inside for air circulation.
- Food should be kept in sealed package to avoid becoming dry or with odour.
- Hot food should be cooled down before placing into the appliance. Otherwise, interior temperature and electronic consumption will increase.
- Reduce the frequency of door opening can efficiently low down the electronic consumption.

Warning: Do not use any electronic equipment inside the appliance.

3

DEFROST

Defrost Procedures: Remove all food items from the freezer, take out all drawers and shelves, and unplug the cord from the electrical outlet. Keep the freezer door open, allow the freezer to thaw. Wipe all drawers and shelves with water or a neutral cleaning solution and wipe with a dry cloth. Wipe the inside of the freezer with water or a neutral cleaning solution and wipe with a dry cloth. Keep door open to prevent any unwanted odors.

Do not use any other equipment or method to push the defrost process. It may destroy the cooling system.

DISCONNECTING THE FREEZER

After a power failure the freezer can store food normally for several hours. In the event of long power outages see instructions below.

- Long power outage.
After power outage, do not put additional food items into the freezer. Keep the door closed as much as possible to preserve the internal temperature for longer periods of time.
- Disconnecting the freezer for long periods of time.
Remove all food items from the freezer. Remove the plug from the electrical outlet and allow the freezer to defrost. Wipe the inside of the freezer with a dry cloth and leave the door open to allow air inside.
- Storing the freezer for long periods of time.
Freezer should be removed from the electrical outlet. Follow the same defrost procedure as above. The freezer door should be left open to prevent any unpleasant odors from remaining in the freezer.

Attention: In a general condition, do not stop the appliance in case of affecting its life. After unplugging the power, please leave at least 5 minutes before resumption.

USER NOTIFICATIONS

- Do not splash water on the freezer, as it will cause oxidation and malfunction. Electronic component such as on/off button should be wiped dry.
- Cleaners such as soap powder, abrasive cleaning powder, alkali cleansers, chemical cloth, thinner, alcohol, acid petroleum products and hot water should not be used to clean the freezer as they may damage the painted cover and plastics.
- Smear can damage the interior plastic component, so wipe it as soon as possible.

5

- The frame of the appliance will be warm during working by the defrost pipeline inside it.

Please check the points above first.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SPECIFICATIONS AND PARAMETERS

Model		GL31FWEE
Climate class		T
Electric shock protection type		I
Capacity (cu ft)	Freezer	3.04
	Refrigerator	~
Voltage (V)		120
Frequency (Hz)		60
Current (A)		0.96
Voice [dB(A)]		≤ 42
Energy consumption (kW.h/24h)		0.66
Refrigerant		R600a/38g
Weight (Lbs)		69.44
Interior temperature (C)	Freezer	≤ -18
	Refrigerator	~
Dimension (in)	Width	21.69
	Depth	22.13
	Height	33.15

7

材质：70克双胶纸
做成风琴折，成品尺寸：84x118.8mm

Galanz

CONGÉLATEUR GUIDE D'UTILISATION

Numéro de modèle:
GL31FWEE

Pour une utilisation efficace et sécuritaire de cet appareil,
lire toutes les instructions avant de l'utiliser.

CONSERVER CES INFORMATIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Galanz

Congélateur compact

Message important : Lors du transport, assurez-vous de maintenir cet appareil en position debout. Si l'appareil doit être déposé sur le côté, il faudra s'assurer de le mettre en position debout pendant au moins 4 heures avant de l'utiliser.

Pour toute question ou demande, communiquez avec le service à la clientèle au : 800-562-0738.

MESURES DE SÉCURITÉ

Pour assurer votre sécurité, suivre les instructions suivantes :

- Le circuit électrique du congélateur doit être isolé. La section transversale du fil doit être plus large que 0,75mm. La fiche doit avoir sa propre prise murale qui doit être mise à la terre puisqu'un adaptateur pourrait causer une surchauffe.
- La fréquence et la tension de ce produit devrait être de 120V; 60Hz. Contactez le service d'entretien ou le vendeur si le fil est endommagé.
- Pour débrancher, tirer la fiche de la prise murale. Ne pas débrancher en tirant sur le fil.
- Ne pas endommager le circuit de refroidissement.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à mobilité physique, sensorielle ou mentale réduite ou qui manquent d'expérience ou de connaissance à moins qu'elles n'aient reçu de l'aide d'une personne responsable de leur sécurité pour utiliser cet appareil.
- Les enfants devraient être surveillés pour ne pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Maintenir les ouvertures de ventilation intérieures et extérieures dégagées.
- Avant de disposer de votre vieux congélateur :
 - Enlever les portes;
 - Laisser les étagères en place pour éviter que les enfants pénètrent à l'intérieur.
- Ne pas entreposer de matières explosives dans cet appareil, comme des bombes aérosols avec gaz propulseur. Cet appareil est pour utilisation domestique ainsi que pour certains autres usages comme :
 - pour la cuisine du personnel dans des ateliers, des bureaux ou autre milieu de travail;
 - dans les maisons de ferme et par les clients des hôtels, motels ou autre type de résidence;
 - dans les gîtes, style B&B
 - pour les traiteurs ou tout autre service non-commercial.
- Ne pas ranger d'appareils électriques dans les compartiments de nourriture de l'appareil à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à mobilité physique, sensorielle ou mentale réduite et qui manquent d'expérience ou de connaissance. Pour utiliser cet appareil, elles devront avoir reçu l'aide d'une personne responsable de leur sécurité afin de bien comprendre les risques encourus avec l'utilisation de cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent être effectués par des enfants sans la surveillance d'une personne responsable.

Remarque:

- Lorsqu'il y a fuite de gaz, ne pas retirer ou brancher la fiche, ce qui pourrait provoquer des étincelles et un risque d'incendie.
- Ne pas asperger d'eau à l'arrière de l'appareil, ce qui pourrait causer un mauvais fonctionnement ou un choc électrique.

2

⚠ Avertissement Ne pas utiliser d'équipements électriques à l'intérieur de l'appareil.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Un bouton peut contrôler manuellement la température du congélateur. Cependant, les chiffres indiqués sur le bouton ne représentent pas nécessairement la température. En fait, plus le nombre est élevé, plus froid sera l'intérieur de l'appareil. (O) signifie fermé. Tournez le bouton à 4 pour une température normale et tourner le bouton entre 4 et 7 si une température plus basse est requise à l'intérieur; par contre, vous devez ajuster le bouton entre 4 et 1 pour une augmentation de température.



EMBALLAGE ET TRANSPORT

- Déballer, ré-emballer et transporter. Rappeler-vous de la place de chaque article lorsque vous défaits l'emballage, ré-emballez le produit et vérifiez le tout avant de le transporter.
- Ne pas soulever l'appareil avec la porte ou la poignée de porte lors du transport.
- Lorsque vous déménagez l'appareil, il ne doit pas être penché au-delà de 45 degrés de sa position verticale. Éviter de le frapper ou de le secouer.



ENTRETIEN

L'appareil devrait être régulièrement nettoyé et entretenu. Pour votre sécurité, retirer la fiche électrique de la prise avant le nettoyage.

- Entretien intérieur. Nettoyer l'intérieur de l'appareil avec de l'eau propre ou autre détergent doux. Frotter avec de l'eau propre et essuyer avec un chiffon sec.
- Entretien du joint d'étanchéité de la porte. Les joints d'étanchéité doivent être soigneusement nettoyés puisqu'ils peuvent être facilement souillés avec de l'huile, des sauces, etc.
- Entretien extérieur. Enlever la poussière avec un chiffon sec et nettoyer avec un détergent doux, si nécessaire.

4

- Vérifier les points suivants après un entretien :
 - (1) Est-ce que les fils électriques ont été endommagés?
 - (2) Est-ce que la fiche peut être introduite dans la prise efficacement et sans effort?
 - (3) Est-ce que la prise chauffe anormalement?

⚠ Avertissement Enlever le joint d'étanchéité avant de disposer de l'appareil. Un personnel qualifié devrait s'occuper de disposer de l'appareil afin de ne pas nuire à l'environnement.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

- Le congélateur ne fonctionne pas. Il n'est peut-être pas branché correctement dans la prise électrique (prise, panne de courant ou fusible); la tension est trop basse.
- Le congélateur ne fonctionne pas efficacement tel que prévu. Ceci peut être causé par une gelée excessive ou par un réglage tiède de température ou par l'ouverture trop fréquente de la porte.
- Bruits inhabituels. Ils peuvent être causés par un déséquilibre de l'appareil ou par de la résonance provoquée par des objets placés tout près de l'appareil.
- Le compresseur fonctionne pendant une longue période. La température ambiante est peut-être trop élevée. Les portes sont ouvertes trop souvent ou même laissées ouvertes. Le bouton de contrôle réglé à (4-7) peut augmenter la durée de fonctionnement du compresseur.
- Des odeurs désagréables se manifestent. La nourriture qui dégage une odeur forte devrait être hermétiquement emballée avant d'être déposée au congélateur. Vérifier si des éléments sont détériorés ou si les joints d'étanchéité sont souillés depuis longtemps.
- Fuites d'eau sous le congélateur. Le tuyau de vidange est bouché. Utiliser l'outil qui convient pour le réparer.
- Un amas de givre apparaît à l'arrière de l'appareil. Des aliments humides ou chauds déposés dans le congélateur peuvent causer ce problème. Ou encore, un environnement trop humide.

Les points suivants ne signifient pas un mauvais fonctionnement :

- L'humidité pourrait faire apparaître des points de rosée sur les parois extérieures de l'appareil pendant la saison plus humide. Il suffit de l'essuyer.
- Le débit de réfrigérant dans les serpentins peut causer des bruits.
- Il est normal que les parois de l'appareil chauffent; ceci est causé par le système de refroidissement.

6

Garantie limitée

Cette garantie s'applique pour les produits achetés et utilisés au Canada. Cette garantie est la seule qui protège ce produit et elle remplace toute autre garantie.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'une (1) année à partir de la date d'achat original. À l'exception de ce qui est mentionné ci-dessous. Durant cette période, nous réparerons ou remplacerons le produit à notre discrétion.

Cette garantie protège l'acheteur original du produit et ne couvre pas les dommages causés par une utilisation abusive du produit, une utilisation non-adequate, le non-respect des instructions du fabricant au sujet de l'entretien et du nettoyage de l'appareil, une utilisation commerciale du produit ou toute autre conformité mentionnée dans le guide d'instructions.

Toutes les réclamations pour des pertes ou dommages particuliers sont exclues. La responsabilité du fournisseur est limitée au montant équivalant au prix d'achat.

Cette garantie remplace toute autre garantie ou condition, exprès ou tacite, sans s'y limiter, écrite ou verbale, toute garantie prévue ou condition de qualité ou d'adéquation pour une utilisation particulière.

Cette garantie vous accorde des droits légaux et certains autres qui peuvent varier, selon votre lieu de résidence. Certains états ne permettent pas de garanties implicites ou de limitations pour des dommages. Ainsi, ces limitations pourraient ne pas vous concerner.

Si vous avez une réclamation au sujet de cette garantie, appelez au SERVICE À LA CLIENTÈLE. Pour accélérer le service, ayez en main le numéro du modèle, des séries et du type d'appareil.)

NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
Au Canada: 800-562-0738

CONSERVER CE NUMÉRO POUR RÉFÉRENCE FUTURE
Garant : Zhongshan Galanz Consumer
Electric Appliances Co., Ltd, Guangdong 528429

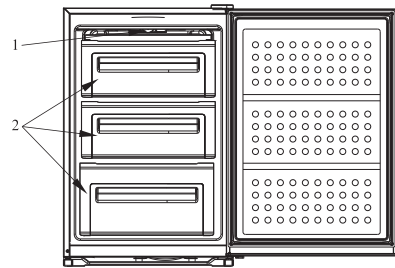
8

TABLE DES MATIÈRES

Identification des pièces.....	1.....
Mesures de sécurité.....	2.....
Instructions d'installation.....	3.....
Instructions de fonctionnement.....	3.....
Emballage et transport.....	4.....
Entretien.....	4.....
Décongélation.....	5.....
Débranchement de l'appareil.....	5.....
Notifications de l'utilisateur.....	5.....
Conseils de dépannage.....	6.....
Spécifications et paramètres.....	7.....
Liste d'emballage.....	8.....

- Merci d'avoir acheté nos produits et aussi de nous accorder votre confiance.
- Lire attentivement ce guide avant l'utilisation. Suivre les instructions et les conserver pour référence future.
- Suivre les instructions d'utilisation et respecter les mesures de sécurité contenues dans ce guide.
- Si des problèmes surviennent, ne pas tenter de réparer vous-même l'appareil ou de le confier à un technicien non autorisé. Communiquez avec un centre de service autorisé.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



- Bouton de contrôle de température
- Tiroir du congélateur

- Le congélateur que vous avez acquis pourrait avoir été amélioré, ce qui peut ne pas être compatible avec les instructions du guide. Cependant, les méthodes de fonctionnement demeurent les mêmes. N'hésitez pas à les utiliser.
- Si vous utilisez le congélateur pour la première fois, retirez les rubans adhésifs des tiroirs, des étagères, du plateau à œufs et de la prise du tube de drainage.
- Ne pas tirer ou pousser les étagères brusquement pour éviter de les endommager.
- Ajuster le contrôle de température selon la température qui vous convient, ce qui évitera une consommation excessive d'énergie et permettra des économies.
- Ne pas ouvrir la porte du congélateur continuellement, s'il fonctionne de façon normale.
- Maintenir les tiroirs, les paniers et les étagères du congélateur dans leur position originale.

1

- Ne pas ranger de matières inflammables dans le congélateur comme de l'éther, du benzène, du gaz propane, etc....
- Ne pas déposer des boissons en bouteilles dans le congélateur pour éviter qu'elles ne se brisent.
- Il vaut mieux ne pas déposer des objets lourds et magnétiques ainsi que des contenants d'eau sur le dessus de l'appareil. Les composants électroniques pourraient être endommagés s'il y a infiltration d'eau. Ne pas ranger d'objets sensibles aux températures comme le sérum ou les cultures bactériennes, etc....
- Le réfrigérant utilisé est le R600a qui est inflammable. Assurez-vous donc de ne pas endommager le système de refroidissement lors du transport et de l'installation.
- ÉLIMINATION : Ne pas disposer de ce produit dans les déchets de la municipalité. Ces appareils doivent faire l'objet d'une cueillette particulière, si nécessaire.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Le congélateur doit être déposé sur une surface plane. Laisser un espace de 5 à 10cm entre le mur et les côtés de l'appareil et de 30cm entre le dessus de l'appareil et le plafond.
- Choisir un endroit non exposé au soleil, à de hautes températures ou d'humidité excessive, ce qui pourrait causer des taches.
- Retirer le panneau du bas avant l'installation.
- Si l'appareil est instable, il peut être ajusté en tournant les pattes de niveau du devant. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever l'appareil.
- L'endroit devrait être solide et plat. Si ce n'est pas le cas, des bruits et des vibrations pourraient se manifester. (a) Le bruit pourrait augmenter si le plancher n'est pas solide. (b) Si l'appareil est posé sur un tapis, déposer une couverture sous l'appareil pour empêcher l'émission de chaleur.
- Assurez-vous que les pattes de niveau soient bien appuyées sur le sol et penchez légèrement l'appareil vers l'arrière pour assurer la fermeture hermétique de la porte.



INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

RANGEMENT DE LA NOURRITURE

- Toujours prévoir de l'espace entre les aliments pour une meilleure circulation d'air.
- Les aliments devraient être conservés dans des contenants scellés afin d'éviter les odeurs et qu'ils deviennent secs.
- Les aliments chauds devraient être refroidis avant de les déposer dans l'appareil sinon, il y aura augmentation de la température intérieure et de la consommation électrique.
- Éviter d'ouvrir la porte trop fréquemment. Vous économiserez ainsi la consommation électrique.



3

DÉCONGÉLATION

Une forte gelée peut modifier la performance de l'appareil et en augmenter la consommation électrique. Aussi, la décongélation sera nécessaire si l'épaisseur de la glace excède 5mm. Pour la décongélation, il faudra procéder comme suit : retirer tous les aliments de l'appareil; retirer les tiroirs et les étagères; débrancher le cordon d'alimentation; ouvrir la porte et attendre le dégel; essuyer avec un chiffon sec.

⚠ Avertissement Ne pas utiliser d'autres méthodes pour accélérer le dégel. Le système de refroidissement pourrait être endommagé.

DÉBRANCHEMENT DE L'APPAREIL

Suite à une panne électrique, même en été, le congélateur peut conserver les aliments pour encore plusieurs heures.

- Interruption lors d'une panne de courant. Suite à une panne de courant, ne pas ajouter des aliments dans l'appareil et éviter d'ouvrir la porte trop fréquemment. Préparer des bacs à glace si vous prévoyez une panne prochaine et déposez-les dans la partie supérieure du congélateur.
- Interruption pendant les vacances. Éliminer la nourriture qui risque de se décomposer et retirer les autres aliments avant de quitter pour une longue période. Ensuite, fermer la porte hermétiquement. Si vous devez quitter pour une longue période, sortir tous les aliments et éteindre l'appareil. Après la décongélation, nettoyer l'appareil, sécher et laisser la porte ouverte.
- Utilisation interrompue. Si le congélateur n'est pas utilisé pour une longue période, le débrancher et le nettoyer. La porte devrait être ouverte pour éviter les mauvaises odeurs provoquées par des restes de nourriture.

⚠ Attention S'il est utilisé normalement, ne pas éteindre l'appareil, ce qui pourrait affecter sa durée de vie. Après l'avoir débranché, attendre au moins 5 minutes avant la reprise des opérations.

NOTIFICATIONS DE L'UTILISATEUR

- Ne pas asperger de l'eau sur le congélateur. Ceci pourrait causer de l'oxydation et un mauvais fonctionnement. Les touches on/off devraient être nettoyées avec un chiffon sec.
- Les détergents comme le savon en poudre, les poudres abrasives, les produits alcalins, les chiffons chimiques, les diluants, l'alcool, les acides pétroliers et l'eau chaude ne doivent pas être utilisés pour le nettoyage puisqu'ils pourraient endommager les plastiques et les surfaces peintes.
- La saoullure peut endommager les composants de plastique. Donc, nettoyer dès que possible.

5

- Le châssis de l'appareil sera chaud lors du fonctionnement de la période de dégivrage.

Vérifier d'abord les points ci-dessus. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou tout autre technicien qualifié afin d'éviter tout danger.

SPÉCIFICATIONS ET PARAMÈTRES

Modèle		GL31FWEE
Classe climatique		T
Type de protection, choc électrique		I
Capacité (pi. cu.)	Congélateur	3.04
	Réfrigérateur	↘
Tension (V)		120
Fréquence (Hz)		60
Courant (A)		0.96
Voix [dB(A)]		≤ 42
Consommation en énergie (kW h/24h)		0.66
Réfrigérant		R600a/38g
Poids (Lbs)		69.44
Température intérieure (°C)	Congélateur	≤ -18
	Réfrigérateur	↘
Dimension (po)	Largeur	21.69
	Hauteur	22.13

7